

27 օնցիքո, 1908 թ.

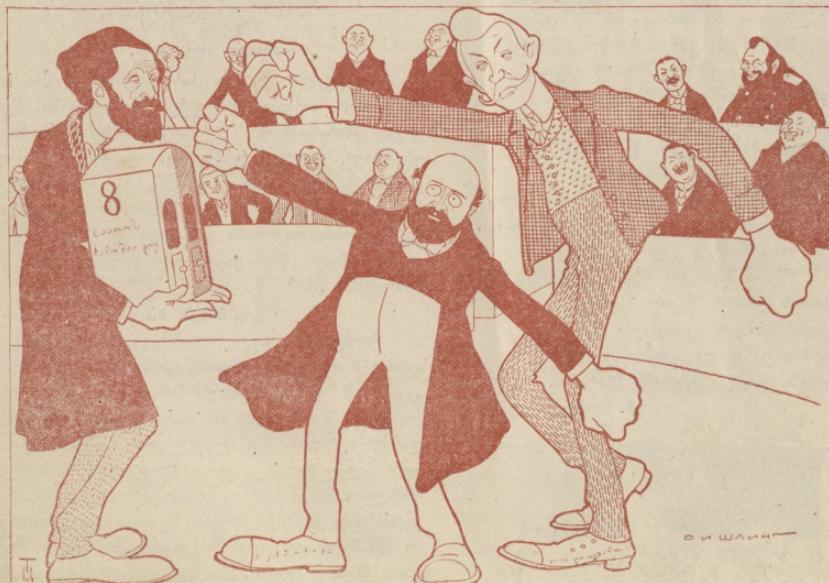
Հայա պատմագիր 10 թ

օվալունկը և սպառնալու

ՄԱՅՐԱՎԱՐ ՀԱՅՈՒԹԱՅՈ



Հ 17



„Թայմաշ“ քուեֆա՝ տպալութեան վաճայիօն. Համբառնօմն.

თურმე მის მიერ დაარსებული, „ყიზილბაშების“
რჩები დაქმაყოფილებას თხოვულობს თითო თორნის
პურით, რაზედაც მეტერე რაჭელები კატეგორიულ
უარს აცხადებნ.

ზეცოვის.

სამთსამართლო უწყებას დაიყიცდა, რომ თფი-
ლისში სამხედრო წესები არის და „გურიის“ საქე
სფუძვოთ დანაშა, მაგრამ გმერდ გუბერნატორის
დროს დაუწენის თითო და კარგი ისე დახურეს.
ერთი კაკალის გაგდებინებაც კარგია.



8 8 6 8 0 6 შ ლ 0.

(მიერთვას მეტორეთა უძულს გუნის).

გმირებ გამინაშებდენ
ქებული, პატავებული,
მთრიანის კულთ და არა
ზუგარდო ნიკით ცხებული.
ზოგი უმოთა მიბლვერის
შხამი აქეს დაგუბებული,
ზოგი ისეთიც აღმოჩნდა,
იძენათ გდარებული,
რომ ლექსაც ჩხამის, უნიკა
მრავალჯერ გახუნებული ..
და ან კი რა ქნას; რომ წევის,
ზურგი აქეს აცხუნებული.

„მე მინც ვატყა სასტერელის,
დაკრავ და დაუგუბულებ,
რიშ ბაბას განსუ გაზაფდებ,
გუნის მივულიძინებ:

წევნო ვალიკა, ქებულო,
ნიშალურ ამოცებულო,
არტისტო ნიკით კლებულო,
სცენის ბილოზე გრძებულო,
და „დრამატურგო“ უბრო,
ნაებო, არა გმობილო,
მედიატორულ სამთავალს
რათ გავეჭცი ძმობილო?..
რაცა საბუთო მოხთოვეს,
საბუთი შენი ჭირების,
დალური მაშინ-ბატონი
„ნიშალურელი“. მონების.
კითხვა კლავ გაგისორეს,
აღრი გატარეს დუღილი,
არ შეიწენარეს, მმობილო,
მაგ შენი გულის წებილი.
და შენც შესახე უტიფრათ:
საბუთად ის არ ქმირის,
რომ, ბატონები, ჩებს გარდა,
სხევებიც მთქმელია ამისო?..

და რა შეატყვე, ძამია,
რჩებოდი გამტყუნებული,
მანძინანდებოდი ზონისენ
ნიშალურ ამოცებულეთი,
მთმინებს შეკრე რამ
გმრმა ქორებში ჩაფლულმა
და შენთხო ყრთად მოკურტბლა.
შენმა უებრო მსაჯულმა.
გუნიავ, წევნო გუნიავ,
ჭორების უხევდ შეცხმელო,
საქვეყნოთ თავი მოკერ
სხეის დაცირების მიმელო...“

ტყულის რამ მოკლე ფეხი აქს,
ნუ თუ ეს ალარ იცოდი,
რათ კერ იფექრე—მოლექსც
ურ გაშევლიდ იზრდა,
ვერცა ილუო, ვერც ნინო,
ვერცა „ისარი“. ქეტული,
დამირჩით ყველა საცინლათ
ნიშალურ ამოცებული...

და ამის შემდეგ კლავ ბედავ
ჭორის გულების ბრევის,
კვალთ გახნერძოს უტიფრათ
სხეის პიროვნების თელების,
ვალიკა, წევნო ვალიკა,
ჭორის გულათა ჭმულო,

არტისტო ნიჭით კლებულო,
სცენის ბოლოზე გდებულო
და „დრამატურო“ უბრძო,
ქებულო, არ გმობილო,
მედიატორულ ს: მართალ ს
რათ გაექციო ქმობილო?

კმტ.

„სარისები..“

ძნვადი საქმე დავიწყე
ღმერთო მიმართ ხელია
ქუთაოურ ფედრალიტებს
ზურვი ძეგით ძასუელია
ზოგს კული უნდა გადაეკრა
ზოგს ჩაესველო კულია;
,,სპერმატულინის“ წევეტები
თუ რომ არ შემოუტო.

ფედრალის გმირებია
ეს წეველებაა ჰქონია,
ბრძოლის ღროს ხერხი კუველი
მოსამარელი გონია
მაგრამ დღვენდრო ხრიებთან
ძველი არც მოაგონია
გინგბა ყალი ამისი
,,ქარიშხალს“ გამიგონია.

დღვენდრელ მათსა ერთშეა
ძველი აქვს გულის ძალიანი,
,,შინაურ მტრითა“ შემტევრა
აი იუნებს საგანი.
და პამტულობს ეწევა
კვლავ თოთეული მათგანი
ზოგი აწ წელთ ნაქარბი
ზოგიც ახალი ბატყანი.

ილიას მოკელიშ შემუშარა
იმთი კუჭის ძლიანი
უძლური სიბრაზისაგან
ყალხე უდეგება ბალანი.
აღუდებულს ღომხალა
გრ უტევს თვეის ქალანი
,,უფრის“ ფარები ისხეს
გაშალეს ღროშა-ალანი.

მოლანი „მძიმე“ ნაიჯიკით,
ლაბნდევით და ნაუკუთხებითა,
საჯონხლის ხელ-დამითა,
მასივე დაუკუთხებითა;
ყურები გამოგვიყრუეს
თავის თავის ქებითა
იწვინ ბრძოლის „ხალისით“
და „მტრითა“ შეტაკითა.

წინა მიუძღვი „უარისენებას“
გოორგი შევი ქვინი
უპირველეს „პიროვლი“
მოხუცი, ქერა-თინი
ფედრალის ბელადი
შეუხარე რეჩებინი

საკონარ კუჭის საქმეში
უზე და ბარაკინი.

ვერ მოსთქმამ ენა უბრძოლო

ამა გოორგის ქებისა,

ფედრალისტა თუ გუნი

აღარ მოგაელებს შევბასა,

აგადლინ ყოველ სივეს

ყოველგარ გაპირვებასა

და ანგელოზითა წარგადეგნის

შევი ქვის მრეწველო რებასა.

მაგრამ თუ ჟელია გიშუბოლო

არ დარჩი მისა რტენისა

მასავათ მტკილი დამცველი

ჩევი, „საშობლო ენსა“,

მოდარაჯე დ მოვარული

მმეულის ზღუდე გებისა

მმდგან ნურავერს მოელი

ოვნისერ გარნა წყენისა.

,ერთობას“ დასუა ბაზრი

შევი ქვის გმირის ქებისა

კოოლ-დევობის სიჩმარი

დღლი ვთა აუზდებისა

,,საფარი“ მეოაურები

უფრულ გაუხდებისა

დეცუტატობის ზრახვანი

კაგლიძაა წახხდებისა.

,აზნაურობა უყარა ა

გვერდზე დახურვა ქულისა“

კურებებზე ორატრირობა

მუდაშ ატეხა ჩხებისა

იმედი ჰქონდა მოუწითა

უცილდ-ისარ-კაპარ-შებისა

ტარიელ მკლავებების

ტერათურ ბულვარი კლუბისა

თუ სბოლიშოთ არ ვაშტრით,

არცა დამწუბოთ გმიბასა,

აწ გავიჩერებ ქმარის

მესტვილულ ლექსთა წყობისა

მათრახითა დაჯალლურებ

გიორგის ვატკაცობასა

აღვესები კალავ უმსაგასო

მეთაურების ცხონასა.

სხვაცა მყავს შესამობელი

ამა ჯგუფის და ჯიმისა,

(ქარაუშუტები მათ შერის

უმრავლესა ქებისა);

ზოგი ქალქას განაეგბს

ზოგი სკოლებში გებისასა

ამ ბოლო ხეზი უკლილ

მისამეზაესები გიტისა.

კ შემაკ.

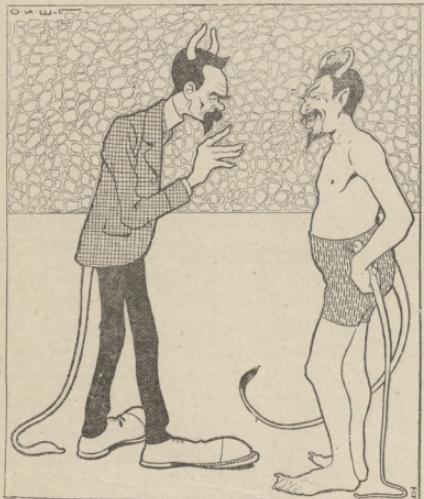


ამონიკვეთი.

ନୀବୁ! ଶ୍ରୀକାରଙ୍ଗ ଦେଉରିବା,
ଲମ୍ବାପ ଶୁଣିଲ ମିଶ୍ରକୁଳଙ୍କ,
ଥବ ବାରାତି ଶ୍ଵରୋପ ଉଲ୍ଲଦ୍ଧୀର,
ଥବ ଦୁର୍ଭ୍ରତୀ ଶୁଣିବରଙ୍ଗ;
ଥିବ ବ୍ୟକ୍ତିର ଗାନ୍ଧାରିପଦ୍ମ,
କୁର୍ରାଣ୍ଯାକୁ ରାତ୍ରିକୁ କୁର୍ରାନ୍ଧମି...
ଅ, ନେତ୍ରାକୁ ଶ୍ରୀ, ଫୁରିମାରିଲୁ,
ତାଙ୍କୁଶୁଣୁଣୁହିବ ରୂପ କୃପକୁ!

ନୀଙ୍ଗେ! ମେଘ ମେଘର ଶ୍ରୀନାଥୀ
କାହାରୁଙ୍କିନିର୍ଦ୍ଦେଖ କାହାରୁଙ୍କାହାରୁଳେ.
କାହାରୁଙ୍କିନି କାହାରୁଙ୍କା କିମ୍ବା କ୍ଷୁଣ୍ଣାଲେ,
କାହାରୁଙ୍କିନି କାହାରୁଙ୍କିନି ବାହାରୁଳେ.
ଦେଖାରୁଣ, ଏହି, ମାତ୍ର ଦେଖାରୁଣ
ନିଜ ମେଘଦୂପକା ଧ୍ୟୁଲୁଣ,
ଏହି ମିଶ୍ରମକ, ଏହି, ବାହାରୁକୁଳେକୁଣ୍ଡ
ଲା ମୁହଁରୁତ ମିଶ୍ରମକ ମେ କାହାଲୋ!

3. හිඹුරුවකදා.



ორი ექმაგი

ଶାର୍କିଲ୍ଲା, ଲେଖକରୁଣାଳିଙ୍କ ପ୍ରସ୍ତରାତ ଫାର୍ମକ୍ୟ ଓ ନାହାର୍କୁଟିର୍କୋଂସ „ଦ୍ଵାରାନ୍ବେ“ ତାଙ୍କାରିନ୍ଦି ମୀଗ୍ରାନ୍ତିଲ୍. ମିଳି ଡାକ୍ଟରାଲିଲୋ , „ଲେନ୍ଦର୍କୁଲାଫା“ ଲେବିକ୍‌ପିତ ଲେନ୍ଦର୍କୁଲାଫ ହ୍ୟେଜ୍ ଉପର୍ଯ୍ୟାଳିକୁଲିପ୍ରକଳ୍ପା ଏବଂ ମିଳାନାନ ଗ୍ରାନ୍ତାତ ତିରନ୍ଦ ଦ୍ଵାରାନ୍ବିତ.

ପାଇଁରୁବା. ମିଳନପଥ କାହା?

ଶାର୍କଗ୍ରେହ ଗ୍ରାହନ ପାଇଁ ଶ୍ରୀମତ୍ୟୁଗା, ଶଙ୍ଖରୂପ ଗ୍ରା-
ହନ ଗ୍ରିଗୋର୍ୟାଲ୍. ଅତି ମିଠାକାଳୀ ଯେ ଦ୍ୱାରା କଥାରେ ଏହା
ଦ୍ୱାରା ଜୀବିତ ହେଉଥିଲା, କୁଣ୍ଡଳ ଗ୍ରାହନର ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରରେ
ବାହ୍ୟରେ: ଉଚ୍ଚ ଶ୍ରେଣୀରେ, ଉଚ୍ଚ ଶ୍ରେଣୀରେ, ଉଚ୍ଚ ଶ୍ରେଣୀରେ,
କିମ୍ବା ଉଚ୍ଚ ସହାଯକରେ ଯେତେବେଳେ ଏହା କଥାରେ ଲୋକଙ୍କ
ପାଇବାରେ.

မျှောက် ဒုပိုက္ခာရီ လုပ် မာရီန ၁၈ ဒုပ်ကြာ

ჩვენი „კულინის“ წვეთები,

თორებ ნახვდი „ჭორის ბურჯს“

ରୂ ମାଲ୍ଲେ ମୁଖ୍ୟ ପ୍ରେସର୍ ଦ୍ୱାରା
ଶିଳ୍ପୀଙ୍କରେ ଏହା ତଥା ପରିଚ୍ଯନ୍ତ ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା

მეორე შე კურთხეული კიდევ გასაგებათ
გაქცის!

• ჰერგელია. მთავარი მუხლები მესმის, მაგრამ დაწვრილებით შინდა; რა, ვეზარება?

မျှောက်၊ ပျော်လာပ် အနာ ဒာရာလာပ် သဲ စိတ္တာရာတွေ၊
လူဝါ စာရွိပဲ အဲ မြန်မာ ရှိဘတ် ဆိုပွားရာတွေ ဖြစ်ပါတယ်။

პირველი. მახსოვს,

ମେହାର୍ଯ୍ୟ କେ ତାରୁଗ୍ରେଣ୍ଟି ପ୍ରକଳ୍ପି ନୀତି କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଯାଚାନିକି ଦେଖିଲୁଗେ ଶୁଣି ଅନୁଭବ ମହାଶ୍ଵରରେ ଅଭିଭାବ କଥା
ମେଲଦା ତାଙ୍କୁ ଶୁଣିଲୁଗେବାକୁ ବାହାନୀ କାହା ଏବଂ କାହାରେ ଗବାହି
ଶୁଣିଲା ଏହି ଅଭିଭାବ ଅଭିଭାବକୁ ଶାଶ୍ଵତାଧ୍ୱରାବ୍ଦୀ ଏହି
କଥା ଶୁଣିଲୁଗେବାକୁ ବାହାନୀ କାହା ଏବଂ କାହାରେ ଗବାହି
ଶୁଣିଲା ଏହି ଅଭିଭାବ ଅଭିଭାବକୁ ଶାଶ୍ଵତାଧ୍ୱରାବ୍ଦୀ ଏହି

შირველი. მახსოვს, მახსოვს. ბევრი ვიცინე გა-
ზეთებში რომ წავიკითხა მაგის განკუაღება.

ମ୍ବେର୍ଜ, କ୍ଷେତ୍ର ଲୋକ, ଅଧିକାରୀ ଦଶଶତିଶ୍ଵର୍ଗୀ, ଏହା
ଦିନ ଭାବନାବିରାମିତି ପାଇଁ ଯୁଗପ୍ରକଳ୍ପକାରୀ ଶୈଖିତିରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘ-
ଦା ପୂର୍ବତ୍ତାରେ ଉପରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘବେଳୀରୁଥିବା ଦିନ କ୍ରିମିତି ଦୟାପାତ୍ରୀ,
ଯୁଗବେଳୀରୁଥିବା ପୂର୍ବତ୍ତାରେ ଉପରୁଲ୍ଲାଙ୍ଘବେଳୀରୁଥିବା ଦିନ
ଦୟାପାତ୍ରୀ ଦୟାପାତ୍ରୀ ଦୟାପାତ୍ରୀ ଦୟାପାତ୍ରୀ ଦୟାପାତ୍ରୀ

ხაშურს, ბელაგორის, კვირილის, ქუთაისს, სენაკს,
მრავალ სხვა ოდენდებს დარბიეს აგრეთვე ჭარო-
ლის სოფლებიც.

ჰირველი. ეს ყველაფერი ვიცი, მაგრამ სამე-
დიატორო სამართლოთან რა კი შეიძირო აქვს:

ନୂତନ ପ୍ରକାଶକା, ମିଠ ଚମ୍ପେଟ୍ରେ ଲୋକ୍. ଡ୍ରାଫ୍ଟ୍ରୁସ୍, ଅନନ୍ଦପ୍ରଦୀପ

პირველი. ლირსიც იყვენ შმაო. დახმარებისა.

ମେହାର୍ଜ. ଯିନି ଏକଟିକଣ ଲୋକିଲୁ ଠା ପ୍ରୟେକ୍ଷନ, ମାତ୍ରାମି
ଶ୍ଵେଚ ଉନ୍ଦରା ବ୍ୟାକିଲେଖିଲୁଛନ୍ତି. ଏହା ଉନ୍ଦରା ଲେଖିଲେଖିଲୁଛନ୍ତି, କଥି
ଏ ମାତା, ଫ୍ରାଙ୍କିଶ୍ଚ୍ଵେଲ୍ପାଦ୍ବୀ ଗନ୍ଧିଲୁଗିପା, ପ୍ରକାରରୂପିତ ଗା
ନେବାନାଟିଲୁଗିପା“ କ୍ରେଙ୍କା ନିନିନ ନାହିଁଲିମିଳିଲା.

ଶାର୍ଗ୍ଗେଣ୍ଠା. ଶାରମଣିଦ୍ଵାରା ଶ୍ରୀ କନ୍ଦମ ଶାଖାରତ୍ୟେ
ଲାଲ ଦ୍ୱୟତ୍ବରେ ଥାରତଲାପ ଦେବରୀ ଶୁଭ୍ରେଣୀ ଶ୍ରୀଜିତ୍ତି ଗା-
ନ୍ଧାନାତଲାପ ଦ୍ୱୟତ୍ବରେ.

ଶାର୍ଦ୍ଦଗତି ଦା-ଏ-ଏ... ଓ ବ୍ରମ୍ଭ ଶର୍ଦ୍ଦିନେରୁଙ୍ଗାଲ୍ପି ଓ ଉ-
କ୍ଷରାଳିଲ୍ଲିଖ୍ୟା ଓ ମାଗ୍ନେଶ୍ଵରଙ୍ଗଭୂତ ଫ୍ରେଡରିକାଲିନ୍ସ୍ଟ୍ରୋଦୀ
ଓପ୍ପାରିଟ୍ରେଟ୍ରୀ ଗୁର୍ହିନାଶି କ୍ଷାନ୍ତରାକୁରୁ ମଧ୍ୟମାହ୍ୟୋଦାଶି
ଏଥିମ.

ମେହାରୁ, ଓ ଶିଥିନ୍ଦ୍ର ଅଳି ଗାମିଯେତୀରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ-
ମେତ କ୍ରୟେନ୍ ଗାନମାନାତଲ୍ଲେବ୍ରାଲ୍ସ, କ୍ରିନାଇଲ୍ୟାଙ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୀଙ୍
ପ୍ରାଚୀ ଉଗ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ ମେଲ ମିହିର, „ଦୟପୂରୁତ୍ବବେଦିତା“ ଅଭିଗ୍ରହ
କରିବାରେ ମେତ୍ରାଲିନ୍ଦନା, ତୁମିଲାଲ କ୍ରୋଧକ୍ଷମ ନି ଶୁଲ୍ଲାଖିତିରେ
ମେତ୍ରାଲିନ୍ଦନା, କର୍ମପାଦକାରୀ, ଦୟପୂରୁତ୍ବବେଦିତାରେ ଏହି ମୁଖ୍ୟ-
ଶର୍ମରୁକ୍ଷବ୍ୟାପାତା ଦା ଏହି ଗାମିଯୁଶ୍ଵରୀଙ୍କରାତ, ନିନ୍ଦନ ଗାନମା-
ନାତଲ୍ଲେବ୍ରାଲ୍ସ କି ଉଗ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ଉଗ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ
ଦୟପୂରୁତ୍ବବେଦିତାରେ ଏହି ଉଗ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ

ମୁଖ୍ୟ ପାତାର ମୁଖ୍ୟ ପାତାର ମୁଖ୍ୟ ପାତାର
ମୁଖ୍ୟ ପାତାର ମୁଖ୍ୟ ପାତାର ମୁଖ୍ୟ ପାତାର

ସାହେବ, ମନୋକ, ମନୋକ, ଆଶିର୍ବଦା ଏହାପାଇଁ ଏହା ପାଇଁ ଯେ
ନିମ୍ନଲିଖିତ ମନ୍ତ୍ରରୁକ୍ଷରୀୟ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣରୁ ଅର୍ଥରୁ, ରାମଚନ୍ଦ୍ରଙ୍କାଳାପୁ „ନିଃ
ଶାଲ୍ପରୀକାଳ ର୍ଘ୍ୟାଜ୍ଞାନୀରୀ ଶାଶ୍ଵତ-ମୋପ୍ତାର୍ଗମାଦ୍‌“ । “ରାମ
ଦେଶାପୁ ତାତ୍କଷିମି ଯାହାକିନାହାଏ” କ୍ରିକିନାନ୍ତକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଗ୍ରା
ମନ୍ତ୍ରକର୍ତ୍ତରକ୍ଷପେଣ୍ଟ ଗ୍ରହକୁ ଆଶିନ୍ଦା-ଆଶିନ୍ଦା ଉପରୁତ୍ତାପନ୍ତିରୁ
“ପ୍ରେରଣା, ଅନ୍ତିମତ୍ତ୍ଵରୁ ଗ୍ରହକ୍ରମର୍କାରୀ ନ୍ୟୂନ୍ୟାପ୍ତକାରୀ
ଶୈଖିନ୍ଦା କେବଳରୁକ୍ଷରୀ ଗ୍ରହକାର୍ଯ୍ୟରୁକ୍ଷରୀ ଶିଖିନ୍ଦାରୁ
ସାରିରୁକ୍ଷରୀ କିମ୍ବାରୁକ୍ଷରୀ ପାଇଁବାରୁକ୍ଷରୀ ପାଇଁବାରୁକ୍ଷରୀ

შარგებდი. მართლაც რომ გოტენტოტი ყოფილა, რომ რა იძულება დეგა თავისი ისედაც შეკრცხენილი თავი ერთხელ კიდევ არ გაექრა სამარცხინო ბოძზე⁹

ମେହାର୍ଜ. ପିଲା ରୁ କୀଟକରୀ? ନିଶ୍ଚିଳ୍ପ ଏକାଗ୍ରତାରୀ
ବାରଦା ଦ୍ୱାରା ଉପରୁକ୍ତରେଣୁ, ମାତ୍ରାମ ଅଲ୍ଲାନିଶ୍ଚାର୍ଯ୍ୟ
କ୍ରିତୀ ରାମ, ବ୍ସନ୍ତଲାଭାର୍ତ୍ତ ତେ, ରାମ ଯେ ପରମାଣୁଶ୍ଚିର୍ଯ୍ୟ
ଦେଇପାର୍ଯ୍ୟୁଷିତ ଶରୀରଙ୍କ ପା ନାଥୀର ପରିଣାମ୍ଭିତ୍ତାର୍ଥ
ମିଳାଇନ୍ତିରୁଣ୍ଟ ତୁ. ମାତ୍ରାମରେ ହିନ୍ଦାଲମ୍ବନ୍ଧୁ ମନ୍ତ୍ରା ଲଙ୍ଘା
କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦୀର ମେଲୁଗ୍ରାନ୍ତିବ୍ରଦ୍ଧିତ ଶେଷିତ୍ର ଦ୍ୱା...ଦ୍ୱା...ଦ୍ୱା...

შარეგადა. თქვი რაღას აქიანურებ, ექვი ვება-
დება თოთქმა ეს ბინძური იქრიში ფ. მახარაძის წი-
ნააღმდევ გამოწეული. ოყოს მამული შეილური შუ-
რისძიებით?

ଶାର୍ଦ୍ଦିଗ୍ରେହ, ଏହିଗାରୁଙ୍କ ଏହି ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କ ଲ୍ଲେଟାକ୍ଟର୍‌ରୁ
ରାଜୁ ଏହିରୁଠି ପ୍ରେସମର୍କରୁଠିବାକୁ ବାନ୍ଦିଲେ କିମ୍ବାକୁ ବାନ୍ଦିଲେ
କିମ୍ବାକୁ ବାନ୍ଦିଲେ କିମ୍ବାକୁ ବାନ୍ଦିଲେ କିମ୍ବାକୁ ବାନ୍ଦିଲେ

შეორუ. მეც სწორეთ მაგის ოქმა მინდოდა. ვსოდეთ ორმა-სამმა ფედერალისტმა გამოართვა კრ-

ଶେଷଗ୍ରହଣ କାମ ପ୍ରତିକରଣେ ଘରୁଳେ

ავი რა საკუროველია

დიალ ხანია „ლგუნიამ“

կանոնական պատճենագիրը:

မြောက်။ ၆။ „လျှော့ပါန္တာ“၊ အင်ပူ၏ မြိမ်လဲစု ဖွူးလဲ၊
၂။ မိုင်၏ နှေ့သွေ့လွှာတို့ကို ပြောလောင်၊ သာဂုံတဲ့ စာကြား ရှိ-
ရှိပေး ၂-၇ ဒေါ်ရှုံး သျော်လွှာတွေ၊ သာတော်ဘုံ မြှော့သွေ့-
လွှာ၏ အား လုံး၏ ပွဲများ၊ ၃၇ ဒေါ်လွှာလဲ၊ နား-
နားရှေ့လွှာ၏။ မြိမ်လဲလွှာ၊ သိတေသနလဲ ဒေါ်ရှုံး ပုံစံ ၁၁။

ଦେଇଗ୍ରୟାବୁ, ଏହା ହାଲୁ „ମିଶନାରୀ“ ଗୋଟିଏ ତା ଯାଏ
କାହାର ମିଶନାର ସାଙ୍ଗେପାରୀ ସାହିତ୍ୟରେ ଏବଂ ତେଣୁରୁ
ହାଲୁ ବାଲ୍ପରାହାଳିଲେ ମାର୍କେଟରେ ଉପରେ ଏହା ଏକ ଯନ୍ତ୍ରିଲୋପିତା
ମେଲାକୁଟାରିତ ରାଜ୍ୟଗଭାବରେ? ତୁ ଆଖିବେ ଯାହାରଙ୍କିଲେ
ହାଲୁକୁଠିରୁଗ୍ରେଣା ଏହାରାକାରୀ ସାଧାରଣ ଏବଂ ଗ୍ରେନାରୁ
ହାଲୁ ମାନିମିଶ୍ରମେ ଏହାରେ ଉପରେ ହାଲୁ ହେବୁ, ଏହି କାହାର
ହାଲୁକୁଠିରୁଗ୍ରେଣା ଏବଂ ଗ୍ରେନାରୁକୁଠିରୁଗ୍ରେଣା ଏହାରେ ଉପରେ ହାଲୁ

ଶେରଙ୍ଗୁଡ଼ା । କାରତଳାପ ନାମିଲୁଣିଲୁ . ,ଫ୍ରେଡରାଲୋ-
ଟ୍ରୁର୍କା “ ମିଶ୍ରଗଣମା ଥେ ଦା କିମ୍ବା ଲେଖିବିତମ । କେଲବା-
ରିନ୍କ୍ସ , ,ଏବା ସିମାରତଳୀ ” ତଥିବା ଏବା ପ୍ରତିଲିଙ୍କ ଦ୍ୱା-
ରାଖିଲୁଣାଟ , ବେଳେ କେଲବାରିନ୍କ ମେହର ଗ୍ରାନାନ୍ଦିଲୁଟ
ଏବି କିମିହିମାନିମନ୍ଦିରି । କାରତଳାପ ନାମିଲୁଣିଲୁ

ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରେ ଗୋଟାରୀ ସାହେଜୁଲ୍ଲି ମାତ୍ର ଏହି ଶରୀରକୁ ମୁଖ୍ୟରେ ଦେଖିବା ପାଇଁ ଆମେ ଯାଇବାକୁ ପାଇଁ ନାହିଁ ।

ისევ ჩემნ გვისროთ ამ საარაკო და სოსიერასაგანაც
კი გასაკვირი ჭრილი გადასახლი დოკუმენტის გამართა-
ხება.



საფლეისო სურათები.

აღარ ვუმღერ კვალად ცისკარს,
ვერ მახარებს განთიადი
და გულს მიესებს ნაღველ მწარით
ცხოვრებისა აშშუო ცხადი.

ଏବ ରୂପ ମିଳନ୍ତା, ଯୁଦ୍ଧକାଳୀଙ୍କ ଘରିବିତ
ଶୁଣ୍ଡ ପ୍ରଥମିଲେ ହୀମ ପ୍ରାପ୍ତିରୁ?
ଶୁଣ୍ଡପୁଷ୍ଟ ଏକଠିତା ଘରିଗ୍ରେଵିତ
ଦ୍ୱାରିନ୍ଦ୍ର, ଯୁଦ୍ଧାଦ ଦ୍ୱାରାପୁରୁଷ?
ଏହି ଗୁରୁ ଶୁଣିବିତ ଯେ ହୀ ବାରିଗ୍ରେହି
ଶଜମନୀ ହୀମ ସେବା ଗୁଣ ପ୍ରାପ୍ତିପାଦା:
ତୁମୋ ଗ୍ରହିତୁରୁ ଦା ଶାଙ୍କନ୍ଦ୍ର
ଅନ୍ତିମିତ୍ୟାନମ, ବାହାରାତିମ...

၁၀၊ ဗြိဒ္ဓဘုရား ပါ နိုင်သာပေး၊
မြတ်ဖြေလွှာပို ရှုံး ဂာက် အနဲ့ဖျော်စား၏။
ဇန်နဝါရီ ပြုတော်လွှာပို ပြည့်မှတ်ဖြစ်လေ
များ-မြတ်လောက်၊ အဆုံး။

გუშინ კი ის საცოდავოთ
ბნელ. სოროში იმაღლდა
და ელვარე მზის სინათლის
ხომალუა; ის არ ემოდა.

‘ମାଘରାବ ଦ୍ୱାକ୍ଷରା ସୁଲ୍ଲ ଶ୍ଵେତ ସିନ୍ଧିଃ
ଏହୀ ମାର୍ଗୀ ଶ୍ଵେତରାମଙ୍ଗଳ
ଅବ୍ୟାପ୍ତରୀମିତ’ ମିଠିର ତିରିଖେ
ଅନିମାଣ ଥିଲାପରାମରା-

თვისი გესლი, თვისი შხამი
მან მოაკლო არე-მარეს
აგი ზე სჭირს მაგ გულით ბილწს,
გარეგნობით კი ელვარეს...

ନେଇବି ଦିଗଜିତ ହିମ ମିଶ୍ରଙ୍କାରୀଙ୍କ
ଲାବାରୀଶ୍ଵର ହିମ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ଶୁଣ ଯୁଗ୍ମାଯୁଗୀନ ହିମ ହିମ୍ବାତକାଙ୍କ୍ଷେ
ଦା ଶୁଣୁଁ ଦୟାରୀ ହିମନ୍ଦ୍ରିଯାଙ୍କୁ ହିମିଳୀ,

ଶୁଭେଲାଦର୍ଶକ ଶାସନ ମନ୍ଦିରମେ,
ମଧ୍ୟାବଳୀର ମନୁଁ ଦାର୍ଢାପୂର୍ବକ ତାଙ୍କୁ,
ପ୍ରକୌଳାଦୟ ପରିଷ୍ଠିତିବ୍ୟାପକର୍ତ୍ତା
ଦା ଏହି ପରିଚାଳନାରେ; ଏହା.

მაგრამ იცი? ის ამ ხერხით
საიდუმლო საქმეს ჩარხავს
და მერწმუნე, ამ საქმეში
მას ბადალიც ქვეყნად არ ჰყება!

ଲେ ଗୁଣିନାପ ନରକମ୍ବଦା,
ବିନ ଉପରା ମିଳି କରୁଗୁ!
ମାଘରାତ କ୍ଷେତ୍ରା „ଶତରୂପଲ୍ଲେଶତାନ“
ଦମନାରିନଦା „କୁଳିଲ ରାଜୁ“

მბიმე ქშენით რომ ჩაგვშორდა
ერთო-ორიც ჩაახველა,
მაგრამ იცი, ჩვენისთანებს
სისხლი ოფლად გამოსწვეოს!

მსახურია „მაშონისა“,
თანაც სწყალობს კაპიტალი
და მუშების ცარცვა-გლეჯით
შეიძინა „კარგი ძალი“.

ցշան Ցշան մաս յաճած,
մաեց մեց ամուսնութա,
մաշրամ, զուրոտ, հռմ ու ամս
բժիշկներ Սիալութա.

და დღეს, როცა დრო იხელა,
,,მოკავშირის“ ძალაც ნახა,
სხვა დანარჩენ „ნადირებთან“
მანც გააღო მყრალი ხახა:

ମୁଁଶ୍ରିତା ତାନାମିଶ୍ରାବୁଶ୍ରେଷ୍ଠୀ,
ମାତ ହାତିକିରା ବ୍ୟେଳୀ ମେଘରାତ,
ଖନ୍ଦ ମୃଦୁଶ୍ରେଷ୍ଠୀ ସିଲେଖଣୀ ରାଜୁଲାତ
ଶିଥରେନ୍, ବ୍ୟେଳୀରୁନ୍ ଦେଗ୍ରେବ୍ୟେଷ୍ମରାତ...

ନେଇ ଶ୍ରୀଦାତ ଶିଳ୍ପାକାରୀ
ବ୍ୟାଙ୍ଗି ରୂପରେ, ଉଚ୍ଚାରଣେ,, ,ଏହିତ,,
ଶର୍ମିଲୀ ବାଲବୀ ନିର୍ମିତିରେ,
ନାମ ଶାର୍ଦ୍ଦଗନ୍ଧିମ ଦେଖିବେ,, ,କିମିତି??!

ამბობს: „რას ჩრდილი, რის ფლივი,
რომელი მოძრაობა?
ჩეგ ვწაჟამ მხოლოდ ეროვნება,
სხვა კი ორის მასხრობა!“.

ଓগুৰ বেড়াওত, মেসাকুতৰ্কেস,
মেকুবৰ্ণ-মেসাটুলাঙ্গেস,
,,ক্যোলিং' রোম মেনিন্দুর্লা
লা তাৰগুৰু অৰ মেন্দুনুস?!.

Digitized by srujanika@gmail.com

გამოცანა.

(ଲୋକିନ୍ଦ୍ରିୟତବୀତାକୁଳ)

თავი უგაეს ქურთის მურას
ულფაშები თოთო კონა
ესდევათ რომ ვერ ივარგა
თეთრობის მიეკონა.

ଦେଇପୁରୀଙ୍କ ଏହିନ୍ତାର ଯୁଗୀ
 ଲୋକାଳିକା ମାନିଲୋକନ୍ତିଃ
 ମାନ୍ଦର୍ଜ୍ଵେନାଟ ରୂପ ଗାତ୍ରିପିଲ
 ମାନ୍ଦର୍ଜ୍ଵେନାଟ ଗାତ୍ରାଲୋକନ୍ତି
 ଲୋକାଳିଲ୍ଲେମାନ୍ଦର୍ଜ୍ଵାର
 ମୁଦାଟ କୌଣସିଲ୍ଲ ଏହିନ୍ତାର
 ଗାତ୍ର ଏହି ଏହିଲ୍ଲ ଲୋକିଶୁରମୁଖରୁକ୍ତ
 ଏହି ମିଳ ତାପିଲ୍ଲ ଏହିନ୍ତାର
 ଯେବୁଲା ଏହାରୁ କୌଣସିଲ୍ଲ କୁଳାଙ୍କ
 ଶୁନ୍ଦରିପାର ଦାତାପିଲ୍ଲା
 ନାଳବନ୍ଦନବୁପ ମାନ୍ଦର୍ଜ୍ଵା
 ଦାପାଲିଲିମିଳ ଶତପିଲାଲା

፩፻፭፻



ჰეთის ადგინინს აგბელლობაზე ღირე გავლენა
აქვს. ამას მცნობიერები გვასაბუთებენ და რა უფლე-
ბა მაქს არ დაუკავრო, მით უძრეტეს რომ ეს გა-
მოცდილებამ წახადთ. დამანახა: მაგალითთ - ზღვის
პირის ჰეთის ერთ შესანიშვაგ თვისება აქვს: სხვა
ჰეთიში მცნობები - სიცოცხლით საცტ, მცირებლი
და შმარილი ადამიანი იწყებს თუ არა ცხოვრებას
მეგარ ალგოლებში, ზანტება, მოძრაობას კარგვებ
და შედარ ძროი გადატენაშია. ასე რომ იმათ
სახეობილებათ, რაც თუ სპერმაციულია, ხშირად სპერ-
მაციულინიც ამით საშეალება. სწორეთ ამით აზ-
სენება რომ ბათუმში ყოველგვარის კომისიებში, პოლ-
კომისიებში და კომიტეტებში მიღს თვით ეკრ არით-
ვებ, ხოლო თუ რამე მანქანით მოხდა საშაული
და მოკლე ხნით მინიც სანაცვროთ გამოიღოდეს,
მათი ტერიტორია ნაკოდ-ნ ჩრიმს, უწინდლივ, იასა გა-



კლებოთ და კლებოთ... ხმალია.

დაიწუნების, ვინაიდან ესენი შემდეგშიაც აღვილათ
შეიძინების.

ରୁଗ୍ବୋର୍ପ କଣ୍ଠବୀଳିରୂପ ହିନ୍ଦୁ କେମି ତଥ୍ବାଙ୍ଗ ଯୁଦ୍ଧ
ଗିଲାନ ପ୍ରାଚୀ, ଶାଖାର୍ଥୀଙ୍କ ସାତବୀଳ ଅଭିଲାପ ପ୍ରକଟିତ ଏହି
ମନ୍ଦିରକୁହାରୁ ଏବଂ ଦାରାନାର୍ଥୀଙ୍କ ପ୍ରକଟିତ ମନ୍ଦିରକୁ
ନେବା ତାପକ୍ଷୀ ଦୀର୍ଘବ୍ୟାପିକ ଦାରାନାର୍ଥୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରକୁ ଏବଂ ନେବା
ଦାରାନାର୍ଥୀଙ୍କ ପାଦମଧ୍ୟକୁହାରୁରେ, ଏହି ପ୍ରାଚୀ ଏହିତ ପ୍ରକଟିତ
ରୁଗ୍ବୋର୍ପ ଏବଂ ରୁଗ୍ବୋର୍ପ ପ୍ରାଚୀ ଏହାକାର ପ୍ରକଟିତ ଏହିକୁ,
ପ୍ରାଚୀରେ ପାଦମଧ୍ୟକୁହାରୁ ଏବଂ କେମିତାନ କେମି ସାଧୁତାରେଣା ଏହିକୁ
ଲାଇସ ମିଲାନାର୍ଥୀଙ୍କ ପାଦମଧ୍ୟକୁହାରୁ ଏବଂ
ମାରା ତର୍ଜନିର୍ବଳ ମର୍ତ୍ତର୍କ ମନ୍ଦିରରେ
ମନ୍ଦିରରେ, —ମର୍ତ୍ତର୍କ ତର୍ଜନି ମନ୍ଦିରକୁହାରୁରେ ଯାଏନ.
ଏହି ପାଦମଧ୍ୟକୁହାରୁ ପ୍ରାଚୀରେ ଏବଂ ପାଦମଧ୍ୟକୁହାରୁ ମନ୍ଦିରରେ
ଏହି ପାଦମଧ୍ୟକୁହାରୁ ମେହିକା ଲାଇସ, ମେହିକା ଲାଇସ ନାଲୁକୁହାରୁରେ
ଯାଏ, ଏହାକୁ ପାଦମଧ୍ୟକୁହାରୁ ମନ୍ଦିରରେ ଏବଂ ପାଦମଧ୍ୟକୁହାରୁରେ



କାଳତତ୍ତ୍ଵରେ କାଲତା ଦୀର୍ଘମଧ୍ୟରେ କାପିତେବେ

ଲେଖକାରୀଙ୍କ ଉପିତ୍ତ ୩. ୯.

(„ოնքեռ“ 272, 274, 276.)

„କେବ୍ଳ କରୁଣାତଥିଲେ ଦୟାମୁଦ୍ରାଙ୍ଗଳାପାଇ ଦୟାମୁନ୍ଦରିଶ୍ଵରୀ ରଥମ୍ ହୁଏ କରୁଣାତଥିଲେ କେବ୍ଳ ପାଇଁ ଅଛି ଯେ କେବ୍ଳ ଦୟାମୁନ୍ଦରିଶ୍ଵରୀ ।“ ରଥମ୍ କୁରା ଅର ଦୟାମୁନ୍ଦରିଶ୍ଵରୀକୁ କେବ୍ଳ ପାଇଁ ଅଛି ଯେ କେବ୍ଳ ଦୟାମୁନ୍ଦରିଶ୍ଵରୀ, ମୁଁ ଅର କେବ୍ଳ ଦୟାମୁନ୍ଦରିଶ୍ଵରୀକୁ ପାଇଁ ଅଛି ।

„ქართველები ქლა გმიშნარია“ — ამიტომ საჭიროა მა-
სი გასტევა! აგარებისასთვის კი სიცირია ბერი გაშემთ,
სთლა ჭარისთვის კი უფრო ექვდა დარსდეს ქლა გა-
მოიყენოს ამინავისა.

କ୍ଷେତ୍ର ପାଞ୍ଚଲୀପି ରାମ ଅଧିକ ଏଣ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଇଛନ୍ତି, କ୍ଷେତ୍ରର
ଗାଁ ଶ୍ଵରାତ୍ର ଦିନରେ ପାଞ୍ଚଲୀପିରେ ଥିଲା କ୍ଷେତ୍ର ରାମ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଇଛନ୍ତି
ଏଣ ପାଞ୍ଚଲୀପି ପାଞ୍ଚଲୀପିରେ ଉପରେ ଦେଇଛନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ର ରାମ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଇଛନ୍ତି
ଏଣ ପାଞ୍ଚଲୀପି ପାଞ୍ଚଲୀପିରେ ଉପରେ ଦେଇଛନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ର ରାମ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଇଛନ୍ତି
ଏଣ ପାଞ୍ଚଲୀପି ପାଞ୍ଚଲୀପିରେ ଉପରେ ଦେଇଛନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ର ରାମ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦେଇଛନ୍ତି

ମୁଣ୍ଡ କି କୁଳାର୍ଯ୍ୟାଳୀରେ ମନ୍ଦିରକାଳେ ଏ ପ୍ରିଣ୍ଟର୍ କେବଳ
ଏହିଏଠିଂ: 1) କୁଳାର୍ଯ୍ୟାଳୀ ଲୋକଙ୍କରେ, ମନୀକାଳୀରେ ଓ
କୁଳାର୍ଯ୍ୟାଳୀରେ ଲୋକଙ୍କରେ, କୃତିରେ ଓ କୁଳାର୍ଯ୍ୟାଳୀରେ
ଅନେକ ଜୀବିତ ବିଷୟରେ, (ଯେହିଙ୍ଗା ଏବଂ ଶୈଖିତିକ ବିଷୟରେ ମଧ୍ୟ ଗୁରୁତ୍ୱରେ
ଦେଇଲୁଛି) କୁଳାର୍ଯ୍ୟାଳୀ କୁଳାର୍ଯ୍ୟାଳୀ କୁଳାର୍ଯ୍ୟାଳୀ କୁଳାର୍ଯ୍ୟାଳୀ

ରୁ କେବେ ମାତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳର ମାତ୍ରିନ କ୍ଷେତ୍ରର କ୍ଷେତ୍ରର
କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡଳ ଏବଂ ମଧ୍ୟ ଶ୍ରୀନାଥ ପରମାଣ ଶ୍ରୀନାଥକୁଣ୍ଡଳ
କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡଳ :

„କୁମର ପାତର ପାଦ ହେଉଛିବା ‘‘ ଗେଦା’’ ଓ ଶକ୍ତିବ୍ୟକ୍ତି, ଜୀ-ଭୂଷଣମିଳି ତୁ ନିରାଶାକୁ ମେ ଲାଗି କାହିଁକିମାତ୍ର ନାହିଁ...
ଓପରାନୀ.



სამტრედოი ჩილონი. ქათა ეშვავ! საკირევლია
,,კუღინის“ მოქმედება. წარმოადგინ, მათიასხლის
შეღებონს დაღაქმის ჰადა ოლტრა. ამ უკინასკა-
ნერთა. უკვე გადასწყიობა თავის „პამოზნიკებს“
კილები დაძრონს, რაფანაც ჰერონი ადამინი კბი-
ლებით ლაპარაკობს.

ଶେଷିବେଳେ କାହାରିଟିମାତ୍ର ନାହିଁ । (ପ୍ରକାଶ) ଏଣେମା ମନୋପାଲ୍ ମାତ୍ର
ଉଦ୍‌ଘାଟ, ଏହି କାହାରିଟିମାତ୍ର ନାହିଁ । ଏଣେମା ମନୋପାଲ୍
ଦେଖିଲୁ କେତେ ଗୁରୁତବରେ ମନ୍ଦିରକୁ ଦେଖିଲୁ ଏଣେମାକୁ କାହାରିଟିମାତ୍ର
ନାହିଁ । ଏଣେମା କାହାରିଟିମାତ୍ର ନାହିଁ ।

ზორხველებულ მისახლოებისა და მშენებლის. წრმ⁷ იცა
ახლონად დროშ სოფელს თავს ვკრის ვიდისაბა-
ლი ქადა და ასეთ მდგრადულ წყლში, „გამოსარჩე-
ნის“ გამოიმახსნა არც თუ ისეთი ძელი სეჭია
რომ აროველობის გაუკირდეს.

մեան, ցյւկլոցնուն լիքան, աղօթառ ոմ թուանից ծագութ, հրամ ց շմայս զեր մոցցութքի ցյւկլոցնուն վուանամ*).

თუ ამ ქეიფის ნახვა მოისურვეო აქცევი წყლის
პირს ზევით და პირველ ზეცვედრილ ხეზე აღმატდი.
იქ უთ; დღ გაიგონებ: „,დავლი და დავლიდა, დავ-
ლოდა!..

ମହେୟ କଥାର ଦା ନୁହା ବା ଶକ୍ତିରେ ଉପରେ ଯିବେଳେ
ଗୋଟିଏକାଙ୍କଣ, „ଗାନ୍ଧିଜୀରୁକ୍ଷିନ୍ଦ୍ରଭୂମି“ । ତା ଗାନ୍ଧିର ଦା-
ବନ୍ଦମର୍ଦ୍ଦ କାମା ଦ୍ୱାରିପୁଣ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଜାତିର କର୍ତ୍ତା ପୁତ୍ରରୁକ୍ଷ
ଦା ହାତ କିମ୍ବା ମନ୍ଦିର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ମହାକାଶ ପରିପ୍ରକାଶ ହେଲା
ପ୍ରକାଶରୁଣ୍ଟିରେ, „ପିଲାମାର୍କୁଣିନ୍“ ଗାନ୍ଧାରାମଙ୍କିରେ ।

კირილეს, გარტო, წინადაღება შიეცი მოღვაწე-
ობა გაითმობოსნი.

ჭინათილან. ჭინათი და ჭანჭათი ერთო არ გე-
გონის, ძმით ეშვავ! ქანჭათი იმიტომ არ არის,
რომ სხვა და სხვა მღვდლები გვყეს. ზემო ჩიბათელ
მოსა კორპუსინდეს თუ არ აწყიცის ახოთ მხოლოდ

ଶ୍ରୀରାତ୍ରେ ଶ୍ରୀପାଣି ଗାବାନିଙ୍କୁ ଦା ବନ୍ଦଳାନ ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରମାନ
ହିଂସକ ଗାନ୍ଧୀଜିନ୍ଦାନ୍ ବିଷେ ବୁଲାଇବାର ପାଇଁ
ମେଘମାର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଦ୍ଦାରୀ, କିମ୍ବା ବେଳେ ଉନ୍ଦରା କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାତ୍ର
ଲାଭମାନାର ଏବଂ ମର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଦ୍ଦାରୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ
ମର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଦ୍ଦାରୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାତ୍ର କିମ୍ବା ବେଳେ ମର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଦ୍ଦାରୀ
ମର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଦ୍ଦାରୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାତ୍ର କିମ୍ବା ବେଳେ ମର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଦ୍ଦାରୀ

ପ୍ରିନ୍ତାଟିଲେ ମୁଣ୍ଡାଲ୍ପ୍ରେର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପ ତୁ ଗାନ୍ଧାର୍ତ୍ତବ୍ରିଳ୍ଲାପ କ୍ଲୋପର ଡାଗିମାଲ୍ପ୍ରେତି । ନେତ୍ର ଗାୟର୍ଗ୍ରେ, „ମାତ୍ରାକ୍ରିମଳେ ଶାଷ୍ଟିନାଳାମଦ୍ଵୟକ ଶାଖୀଶି, ତନକ୍ରେ ବ୍ରାହ୍ମ ପିପି ବ୍ରିତ୍ତାନୀ ଗ୍ରୂପିତାଙ୍କ ମନ୍ଦବ୍ରେଦା ବ୍ରାହ୍ମ । ଅନ୍ତକ୍ଷାବାତ ତାରାକ୍ସ୍ୱାପ ତୁ ଫିରିନ୍ଦାତ ଶୈଗନ୍ଧୀଶ ଅମିଶାବାନ୍ତିପ ଚାରିକିନ୍ଦାବଳୀ ମିଲ୍ଦିଲ୍ଲା ଉପାଲାନ୍ତି ମହାକାରିନ୍ଦିବଳ । ଶୈଗି, „ଶୈଗରମହାକୁ-
ଦିନୀ“ ତୁ ଶୈଗରମହାକୁ ମହିର୍ବାଜି ବିକାରୀନ୍ତି ଏହିତି ନା-
ବ୍ରେକାରି ଦେତାନ୍ତି ଗାନ୍ଧାର୍ତ୍ତକୁର୍କ୍ଷ ତୁ ମଦ୍ମ ବାର ।
ବ୍ରାହ୍ମବାଜାର ।

ଶେଷାବରଣିକାରା, ମେମ ହେଲୁଏ! ଖୋଗନ୍ତର ମଦିଲ
ଶେବ, „ନିର୍ମାଲୁରୀଙ୍କ“ ର୍ଜୁପ୍ରିୟାଙ୍କ ମେଲିଗନ ଲିପିଜୀବାନା
ଦେଇପାଇ ଏକାନନ୍ଦ, ମାଗରାପ ଲମ୍ବରାତି ରଜୁଲା ଲେଖିବା
ବ୍ୟରପ ଏହି ନିବାରା, ଖୋଗନ୍ତର କିମ୍ବା ଶେଷାବରଣିକାରା
ଥିଲମିଳିଗନ୍ତି ସବାଲିବା ମେଲିଗନ କାହାର କାହାର
ଶେଷାବରଣିକାରା ନାହାଵା, ଖୋଗନ୍ତର କିମ୍ବା ଶେଷାବରଣିକାରା
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
ଶେଷାବରଣିକାରା ନାହାଵା, ଖୋଗନ୍ତର କିମ୍ବା ଶେଷାବରଣିକାରା

კარგს იხს ერთს რომ ჩამოიჩინდედ და შენი მათრაბის კულით ამ გონიეროვი ძილიდნ გამოიფხსენებ მათ. შეეგუარება, თორებ კუირილაშიც უწდა მასტევლებელ სიმინ არჯონიერებს მათრაბის კულით ტვინის შეიცინება; თუ ამ მოუხდება ხომ ართობის წაოზნდებს!

ରୋଗୀ ଶ୍ଵେତକର୍ମା ହେବନ୍ତ ଲୋକଙ୍କରୁଷିଳି ଉପରୁଖିଲେଣି ତା-
ଙ୍କାଶ୍ଵେତ ତ୍ୟାଗକାରୀ ଶ୍ଵେତକର୍ମା ଦା ଗୁଣିତ ମତକ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରହଣ
ହେବନ୍ତ, ବ୍ୟାକାରୀମାନଙ୍କରୁଷିଳିବା⁴⁴ ଦା ତୁ ଗ୍ରହିତ ମନ-
ନିରମିଳିକା କ୍ରିଜ୍, ଏଇ ଲୋକଙ୍କରୁଷିଳି ପ୍ରତିକାରି ଦା ଗମିତ୍ୟାକାର୍ଯ୍ୟ-
କାର୍ଯ୍ୟ.

ପ୍ରାଚୀନ ଶାସକିରେ ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧିଙ୍କ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପଦାର୍ଥରେ ଉପରେ ଏହାର ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି।

၁၇၈၂ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၊ ၁၃၀၅ ရက်နေ့၊

ରୂପ-ଗୁଣ-
ରୂପ-ବ୍ୟାପକ-

Digitized by srujanika@gmail.com

სამი წელი, უკავშირდე
სამი წელი ზეა იმ იმ იმ იმ იმ

କଣ୍ଠରୁଷାମଳୀ ନାନ୍ଦ ପାତ୍ରିଙ୍ଗ

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ
କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

“ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ଲାଗିଲା ? ”

ଏହିପରିବାଦୀ କାମକାଳୀଙ୍କ ଅନୁଭବରେ

ପ୍ରାଚୀଯରେ କୁଣ୍ଡଲେଖା:

ଶ୍ରୀ ପ୍ରମାଣେ କୃତିଜ୍ଞ ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରପୁରୁଷ
ଶାକବାହି-ପାତ୍ରଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କାଳୀ

ତାଙ୍କୁ ପାଇଁ ଏହାର ମଧ୍ୟରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

*) ၂၃၁၄၅၇၄၇၉၀၈ ဝမ်းဇာတ်၊ ၂၇၆၁၁၀၈

ତେବେଳୀ „ସାହିତ୍ୟକାରୀ“ ଦ୍ୱାରା ମନ୍ତ୍ରମଳୀ
ପ୍ରକାଶିତ ପ୍ରାଚୀନତାଙ୍କୁ ଧ୍ୱନିତାଙ୍କୁ ଉପରେ ଥିଲା ।

ବେଳା । କୋଣିସି , „ତାଙ୍ଗ୍ରେକ୍ସିସ୍‌ଟ୍ରୁପ୍‌ଲ୍ୟୁସ୍“ , ମଧ୍ୟ ଉପର୍ଯ୍ୟାମ ,
ଦେଖିଏ ମୋଟାର୍‌ଡ୍ରାଫ୍ଟ୍ ଏରାଟ୍ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିକ ଅପ୍ରେନ୍ଦ୍ରାବାଁ । ହୀନା
ଶବ୍ଦେ ତାଙ୍ଗ୍ରେକ୍ସିସ୍‌ଟ୍ରୁପ୍‌ଲ୍ୟୁସ୍ ମିଳିଗ୍ରାମ ଉଚ୍ଚତରିଣ୍ୟରେ ଅଶ୍ଵିନ୍ଦ୍ରିୟ-
ଦ୍ୱର୍ବଳ , କୋଣିସି ହୀନା ଶବ୍ଦରେ ପାଇଲିଲ୍ଲାଙ୍କ କ୍ରିକେଟ୍ ଖାଲିମ୍ବିନ୍
ପାଇଲିଲ୍ଲାଙ୍କ ଶବ୍ଦରେ ଆଜି ମିଳିଗ୍ରାମରେ ବାନ୍ଦାରାଜାରେ ଦିଲା
ଦିଲାମିଳାର୍ଥିରେ ମାତ୍ର । କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଳିଗ୍ରାମରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାମ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଳିଗ୍ରାମରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାମରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାମରେ

ରୂପାତ ଗ୍ରେନ୍ଡ ଦିଅର୍କ୍ରି
ରୀ ମାତ୍ରୀ ଟାଙ୍କ୍ରେଲମଦି;
ରୂପ ଗ୍ରୋର୍ଗ୍ଯାନ୍ ଫ୍ରିଙ୍ଗନ୍ସ କିନ୍ତୁ
ରୂପ ମିଳ୍ଜ୍ମା କ୍ରିଟମଦି?
ହିନ୍ଦ୍ର ଚୁଣୁର୍ମ ମେଲମଦି କ୍ରେଟି
ରୀ ଲନ୍ତର୍କ୍ରି ଲର୍କିଲି,
ଖେଲମ ଗୋବିହୋନମଦି
ଯାବାତଲ୍ଲମି ପ୍ରାକାଲି.

ଲୋକପାତ୍ରଙ୍କାନ୍.

833.

ეშვავ? მითხრეს შეწედა
გულთამბილავი ირისო,
პარჩიელობაც გჩვევია
ერთობ მრავალი გვარისო.
მაშ სკავა, კარგი დფუქტრილი
შეინიკირიფუ გონება
და გვარევი: გას აქვს ლანჩხუთის
გაბოროვების ქონება.

შეანკოლა.



“**სპერაციულის**” „**გაკავშირის**”

၁၃၈၁၀၂၀. တွေ အဲ ဟံဒက္ခိုရှာ ပ လာဇူဇ် ဒာမျက်နှာ-
ဒေသး ဖြူလာ ဒီဂေါ်-ဖြူလေ 49 ဒုဘေး၊ အုံလှည့်၊ ဒေဝါယာလုပ် ဆ-
င်ရှုရှုနိုက် အောင် ဥပုံ လောက်လာ。 အမ ဒော်ပုံ၊ ပျမ်လာ နှုန်း
ပုံ ပျော် ပုံ-န အင်း၏ မောက်ပါ။

ပိပါတန္ထောင်၊ အဲရဲရာ၊ စာလျှော့ကြုံဒေဝါ၊ အလျှော့ စာ နာရာတော်
ဖူ အမျိုး နာရာတော်၊ ဂုဏ် မြန်ချေလွှာတော် ကျော်စွာ ပဲ ပဲ
ပဲမျိုး မူ မြှော်လွှာတော် မဲ တော် မျှလှော့ စွဲလျော် ပြောချေလွှာတော်
ပဲ၊ မာရာမဲ ဆာလျော်လွှာ အမိန့် စာလျော့ကြုံ ဖူရှာ မူမိနဲ့
လော်၊ ဒေဝါ ပူမော်ကြံနဲ့လွှာ ပဲ မော်လွှာ ပဲ ဇော်နဲ့
ပဲ စာလျော့ကြုံနဲ့လွှာ အမျိုး စွဲလျော် ပဲ အမိန့်
ပဲ စာလျော့ကြုံနဲ့လွှာ ပဲ အမိန့်

ପିଲାଦେଶୀ । ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସ୍ଵାଫ୍ରାମନ୍ଦୀ ମହାନ୍ତର୍ମୁଖ୍ୟମାଳା ପ୍ରତି କ୍ଷଣିକୀଁ “ବ୍ୟୋମପୂର୍ବାଦିନିତି” ଉତ୍ସବାରେ ଅଲ୍ଲାଗ୍ରହିଣୀ ଏବଂ “ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ” ମିଳିମୁଣ୍ଡତି ଯଥରେ ମୁନ୍ଦରେଣ୍ଟିଭାବରେ ପ୍ରଦାନ ହେଲା ।

კულტური. კასიონ და კონსტანტინე მიქელაშვილს სპორტით ჯანმცრე მოსაყავახი დოხა „კუთინ სა“, რომ უფრო ენერ-

გიულათ შეერთოლონ გდეჭებს და ძელი წესები ხაესებით აღადგინა.

ପ୍ରକାଶକର୍ତ୍ତା । ଟ୍ରେନିଂ ହିନ୍ଦୀଙ୍କୁ, ଏଣ୍ ଉଲ୍ଲା ପାମିଲାର୍ଜିନ୍
ନିଲ୍ସ” ଫିରିଥିଲେବୁଲ୍ସ ପରିବର୍ତ୍ତ ଫିରିମୁଖ୍ୟାବାନ୍ତ 45 ମୀଟର
ସପ୍ରକାଶକ୍ଷତିକାରୀ ଟ୍ରେନ୍ ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତିତ, ବିଲାମ୍ ପିଲାର୍ଜିନ୍ ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତିତ
ଅଛିଲା ଓ ପରିବର୍ତ୍ତ ପାଇଁ ବିଲାମ୍ ପିଲାର୍ଜିନ୍ ପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତିତ ହୁଏଛି ।

ଓଡ଼ିଆ ଏଣ୍ଟଗିଲାମନ୍‌ଡିପ୍ଟ୍ସ ମହାକାଳୀର୍ଦ୍ଦ ଗତଖାନ୍ଦ ଉର୍ଦ୍ଦୁମାନ
ଫୁଲୁଳିଥି ଏଣ୍ଟବୁଲାର କେବାର୍ଦ୍ଦ ମନୋର ଦା ସାମାଜିକରଣ ବାମନୁଦିତ
ଶ୍ଵାଙ୍ଗର ଆବାଦ ଫାସିଲ୍ ବୈଶିଖମାତ୍ରଦିନି.

ବିଜ୍ଞାନ ପରିଷଦ



ხოლო ჩალთა გიგაზის ცხოვრებადან

(କ୍ଷାରିତାଙ୍କର ପାଇଁ ମାତ୍ର ଦୀର୍ଘବିଲାପିନୀ)।

(დარგვას შემდეგ „ბარიშები“ თავისთ დაფილებზე დასხვების და შესწავლებელს ელოუეტიან, ცოტა ხნის შემდეგ მოისმის მძიმე ცეცხლი ძიჯება და თან ხველი. კიდევ ცოტა ხან. და კრებული გამოჩინდება სხვილ სხვილი მოალლო ვაკეაცა, რო- მელსაც თავის ღირდონი ფეხები თოქტოს გარიდნა ამიერკებული აქცა, სის, როგორც ცნობილ ოთხ- ცეცხლი მიხილ პოტაბისძეს... ეს „უფრურა“ განლილ ექიმი მთვა ბახტაძე, მას რაღაც იღლიოთ მთავეს, ცოტ ხელს მუკულზე იჭირება. მასწავლებლის შე- მოსელი „ბარიშებს“ ღილის გვრის, მთვა კა შე- მეტ არ როგორც იძერლები იტყვან ბლიუზ ბლუ ცირა და ჩრდიგა-ჩრდილი უზრუნველყო კიტებენ. ის რაღაც უხერხულ მდგრადობაშია: ცალკრიბებს, ჯაგლავობს... როგორც იქნება დაჯდება ვერის სკამზე, მარა სწორად მინც ცეც ჩერდება და სულ ხელის ტყრდნობა; ხელება, ის სწორებო ის ლევალს აქცა წინილგა სკამზე დაჯგურილი, სიღადან ცეცხები იწყება... „ბარიშებს“ აწილებს სერთ ჯღომა... მარა... გაკეთილი იწყება).

მასწავლ. დიდის ხნის ფიქრის შემდეგ) ვმ..
რა გაკვეთილია?

კრთი ბაზისში : ანატომია გატონო.

მასწავლით, მართლა! მაშ რა უნდა გვქონდეს
მე იდეკა გადამიზანებული.

(ମୋରିବାରେ କେବଳ ଓ ଶ୍ଵରେ ଏବଂ ପିତାମହଙ୍କର
ନମିକି: ନା... ନା... ଏ ଦୁଇ ଅବସ୍ଥାରୁ!)

ମାତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦୁଇନିର୍ମାଣ ହେଲାଥିବା... ଯୁଗପୂର୍ବାବ୍ୟାଙ୍ଗ
ଗ୍ରଙ୍ଗନ୍ଧେରୀ *), ଏଠା କୁଳ୍କାର ଯୁଗପୂର୍ବାବ୍ୟାଙ୍ଗ, „ଦାରୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠେରୀ“
ଏବା ଦୋଷ ଶ୍ରେଷ୍ଠ୍ୟଗୁଣ... କେବେ... (ଫ୍ରାଙ୍କରିନ୍ଦିବେ) ସାର ଦୋଷ କୁଳ୍କା
ତାବ୍ୟ?

მესამე „,ბარიშხა“ ა ი აქანე მუსიკ კავალერ,
პარდონ... უკაცრებათ ბატონო...

მეურთე „, ასრამ. 40 წლის.
მეექვებ „, ასრამ. 60 წლის.
მასწავლ. იარაღ. ფრაგ. დაჯიტ. აბა ახორ

ପ୍ରୁଣ ଲାଗିଦେଇଲା ଏବଂ ତାଙ୍କ ଗ୍ରାମୀୟଟାଙ୍କୁ ଉପସନ୍ନି. (ଫ୍ରାଙ୍କିନ୍ ଶବ୍ଦ ଯୁଗରୁକୁ ଲାଗିଲା ଏହାରେ ଲାଗିଲା, ମେହିରୁ ଓ ମେହି ଗ୍ରାମୀୟରେବେଳା: ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କରୁ ଏହା ଗ୍ରେଟିଂ, ଏହାରୁ ଏହିକି) କୁପ୍ର ଚାରିନ... ଚାରିନ ଅନ୍ଧାରେ ଏହାରୁ... ଲାଦ, ଅନ୍ଧାରେ... ରାତ୍ରି ଏବଂ ଏହାରୁ (କିନ୍ତୁକିମରେବେଳା). ରାତ୍ରିକୁ



„დარელების“ პროცესია ქუთაისში.

“ପ୍ରମାଣିତ ମାତରାବିଦି”

გამოდის კვირაში ერთხელ

ხელის ცომურებებს დაული ვეუძღვია გამოგზავნის პირდაპირ რედაქტორი: Тифлисъ въ редакцію журнала „Ешмакисъ Матрахи“, Т. Болквадзе.

ଏଲ୍‌ପ୍ରିନ୍ଟର୍‌ରେଡିପ୍ଲାବୀ ୧୯୮. „ଶତାବ୍ଦୀ”, ମୋହିଳୀରେ ୩୮୦୩. № ୬୫